

vestfrost

ХОЛОДИЛЬНИК

Руководство по эксплуатации

ХОЛОДИЛЬНИК

посібник з експлуатації

VD140RW

СОДЕРЖАНИЕ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	2
Правила техники безопасности	4
Рекомендации	4
УСТАНОВКА И ВКЛЮЧЕНИЕ	5
Перед началом работы холодильника	5
РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ И ВОЗМОЖНОСТИ	6
Установка Термостата	6
ЧИСТКА И УХОД	7
Размораживание	8
Морозильная камера	8
Замена лампочки	8
ТРАНСПОРТИРОВКА И ИЗМЕНЕНИЕ ПОЗИЦИИ УСТАНОВКИ	9
Перевешивание дверцы	9
ПРЕЖДЕ ЧЕМ ЗВОНИТЬ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ	9
Указания по энергосбережению	11
ДЕТАЛИ И ОТДЕЛЕНИЯ ПРИБОРА	12

ЧАСТЬ 1. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: необходимо исключить заграждение вентиляционных отверстий корпуса или внутренней структуры устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не использовать механические приборы или другие средства для ускорения процесса размораживания, помимо тех, которые рекомендованы производителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не используйте электроприборы внутри камер для хранения продуктов устройства, за исключением случаев использования электроприборов, рекомендованных производителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повреждать контур хладагента.

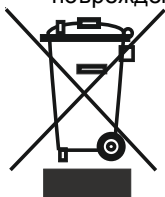
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: во избежание опасности, связанное с неустойчивостью устройства, необходимо его закрепить в соответствии с инструкциями.

- Если модель содержит R600a (смотри хладагент, указанный на заводской табличке), природный газ изобутан, то необходимо помнить, что он безвреден для окружающей среды, но является горючим веществом. При транспортировке и установке устройства необходимо позаботиться, чтобы ни один из компонентов системы охлаждения не был поврежден. В случае повреждения необходимо избегать открытого пламени или источников воспламенения и проветрить комнату в течении нескольких минут.
- Не храните в данном устройстве взрывоопасные вещества, такие, как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся распыляющим веществом,
- Данное устройство предназначено для использования в домашнем хозяйстве и для похожего применения:
 - на кухнях для персонала в магазинах, офисах и при других рабочих условиях
 - в жилых домах на ферме и клиентами в гостиницах, отелях и в жилых помещениях другого вида

- в заведениях типа «постель и завтрак»;
- в местах общественного питания и для аналогичных применений, не связанных с продажами
- Если розетка не будет подходить к штепселю холодильника, ее необходимо будет заменить, обратившись к производителю, сервисному агенту или аналогичным квалифицированным лицам во избежание опасности.
- Данная плита не предназначена для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или с отсутствием опыта и знаний при отсутствии надзора или инструкций по использованию устройства со стороны лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить за детьми с целью предотвращения игры с плитой.
- К шнуру питания холодильника присоединена штепсельная вилка со специальным заземлением. Данный штепсель должен использоваться со специально заземленной розеткой (16 ампер).. Если у вас дома такая розетка отсутствует, обратитесь к квалифицированному электрику для ее установки.
- Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или с отсутствием опыта и знаний при осуществлении надзора или инструктировании по использованию безопасным способом при понимании ими существующей опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистка и обслуживание пользователей не должны осуществляться детьми без надзора.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменено производителем, сервисным агентом или аналогичными квалифицированными лицами во избежание опасности.

Правила техники безопасности

- **Внимание:** Место установки электроприбора должно хорошо вентилироваться, чистите его и устраняйте препятствия для вентиляции.
- Не используйте механические приспособления или другие искусственные методы для ускорения процесса размораживания.
- Не используйте электроприборы внутри холодильного и морозильного отделения холодильника.
- Если целью приобретения данного холодильника является замена старой модели холодильника с замком, сломайте или снимите замок в качестве меры предосторожности перед его утилизацией для того, чтобы предотвратить запираение детей внутри холодильника.
- Старые модели холодильников и морозильных камер содержат изолирующие газы, а также хладагент, которые должны утилизироваться соответствующим образом. Избавление от отработавшего устройства относится категорически к компетентности вашего местного обслуживания вывоза отходов и свяжитесь со своими местными властями или со своим дилером, если у вас есть какие-нибудь вопросы. Пожалуйста, убедитесь, что рабочая трубка вашего устройства не повреждена, прежде чем сдавать его службе вывоза отходов.



Выясните у местных органов власти вопросы утилизации продуктов WEEE для последующего использования, вторичной переработки и восстановления.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

Пожалуйста, прочтите данное руководство по эксплуатации перед установкой и включением холодильника. Производитель не несет ответственности за неправильную установку и эксплуатацию холодильника вопреки правилам, приведенным в данном руководстве по эксплуатации.

Рекомендации

- Не применяйте адаптеры или тройники, которые могут вызвать перегрев и возгорание.
- Не подключайте старые/поврежденные шнуры.
- Не перекручивайте и не сгибайте шнуры.



- Не позволяйте детям играть с прибором. Дети не должны ни в коем случае сидеть на выдвижных ящиках или виснуть на двери.

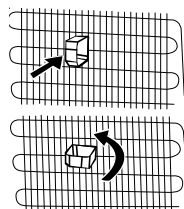


- Бутылки, с большим содержанием алкоголя должны мыть хорошо закрыты и помещены в холодильник в вертикальном положении.



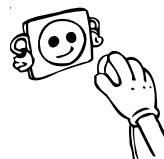
УСТАНОВКА И ВКЛЮЧЕНИЕ

- Рабочее напряжение холодильника составляет 220/240 В и 50 Гц.
- Наша компания не несет ответственности за ущерб, который может быть причинен в результате установки без заземления.
- Поместите холодильник в подходящем месте, где на него не будут падать прямые солнечные лучи.
- Холодильник должен находиться на расстоянии минимум 50 см от источников тепла таких, как газовые печи, плиты и радиаторы и на расстоянии минимум 5 см от электрических печей.
- Холодильник не должен использоваться на открытом воздухе и не должен оставаться под дождем.
- Если холодильник располагается рядом с камерой глубокой заморозки, между ними необходимо оставить расстояние минимум 2 см для предотвращения конденсации на наружной поверхности.
- Не помещайте какие-либо тяжелые предметы на холодильник и поместите холодильник в подходящем месте, чтобы сверху имелось свободное пространство минимум 15 см.
- Если Вы собираетесь разместить холодильник возле предметов кухонной мебели, то необходимо оставить расстояние минимум 2 см между холодильником и мебелью.
- Необходимо установить на место пластиковую направляющую с поворотом на 90°, чтобы предотвратить касание стены конденсатором (черная деталь с лопастями сзади).
- Для обеспечения ровной работы и отсутствия вибрации, необходимо установить передние регулируемые опоры на нужную высоту и взаимно уравновесить. Это можно сделать поворачивая регулируемые опоры по часовой стрелке (или против часовой стрелке). Это необходимо сделать до помещения продуктов в холодильник.
- Перед началом использования холодильника протрите все его части теплой водой с добавлением чайной ложки соды, затем сполосните чистой водой и вытрите насухо. После окончания очистки установите все части на место.



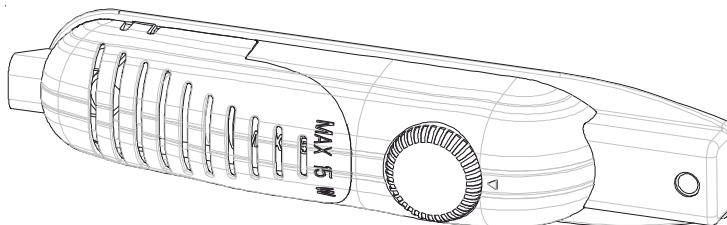
Перед началом работы холодильника

- Во время первого включения или для обеспечения эффективной работы после перестановки, дайте холодильнику постоять без подключения в течение 3 часов (в вертикальном положении), затем вставьте штепсель в розетку. В противном случае, Вы можете повредить компрессор.
- При первом включении холодильника может ощущаться запах. Этот запах пропадет после того, как холодильник начнет охлаждение.



ЧАСТЬ 2. РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ И ВОЗМОЖНОСТИ

Установка Термостата

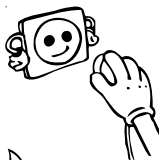


- Термостат автоматически регулирует температуру внутри холодильной камеры. Путем изменения позиции ручки с MIN. ("1") на MAX. ("5"), может быть получена более холодная температура. «*» позиция указывает на закрытие термостата и отсутствие охлаждения.
- Можно поставить рукоятку между минимальным и средним положениями для кратковременного хранения продуктов в холодильной камере. («1- 2»)
- Для долгосрочного хранения продуктов в холодильной камере можно поставить рукоятку в среднее положение. («3-4»)

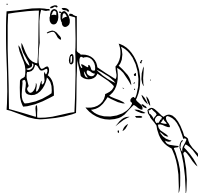
Отметьте; что температура окружающей среды, температура свежих продуктов помещаемых в холодильник и то как часто открывается дверца влияет на температуру в холодильной камере. При необходимости измените настройки температуры.

ЧАСТЬ 3. ЧИСТКА И УХОД

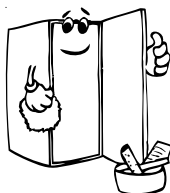
- Перед чисткой отсоедините прибор от сети.



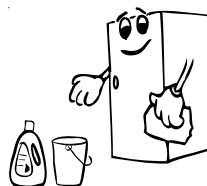
- Не мойте прибор проточной водой.



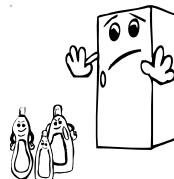
- Холодильная камера должна быть очищена периодически с применением раствора бикарбоната соды в теплой воде



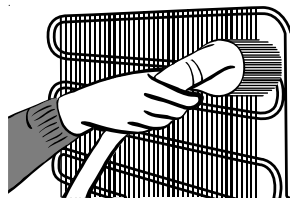
- Мойте аксессуары отдельно водой и мылом. Не мойте их в посудомойочной машине.



- Не используйте абразивов, растворителей или мыла. После мытья сполосните чистой водой и тщательно просушите. По окончании чистки присоедините прибор к сети сухими руками.



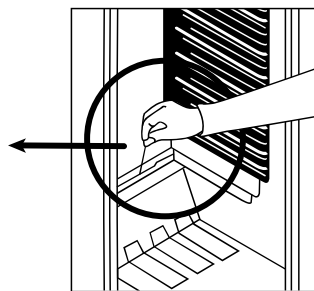
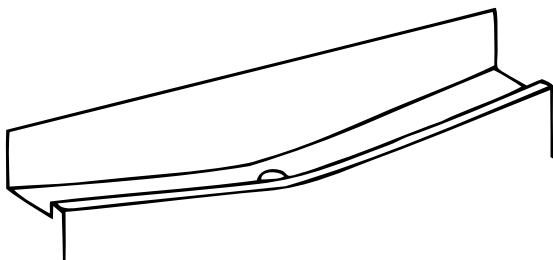
- Вам следует очищать конденсатор веником минимум два раза в год для обеспечения экономии энергии и повышения производительности.



ПОДАЧА ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ДОЛЖНА БЫТЬ ОТКЛЮЧЕНА.

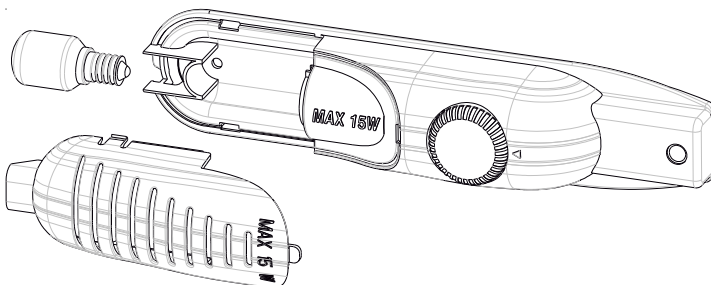
Размораживание

Морозильная камера



- Размораживание происходит автоматически в морозильной камере в процессе работы; Размороженная вода собирается испаряющей емкостью и испаряется автоматически.
- Испаряющая емкость и дренажное отверстие для размороженной воды должны периодически очищаться шнуром размораживающего отверстия во избежание скопления воды на дне холодильника и ее вытекания.
- Вы также можете вылить $\frac{1}{2}$ стакана воды в дренажное отверстие для внутренней очистки.

Замена лампочки



При замене лампочки холодильной камеры;

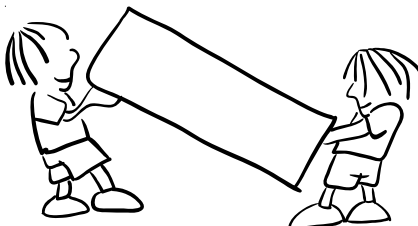
1. Отсоедините прибор от сети,
2. Нажмите крючки по краям крышки лампы, и снимите крышку лампы.
3. Замените лампу на новую не более 15 W.
4. Установите крышку лампы и через 5 минут включите прибор в сеть.

ЧАСТЬ 4.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ИЗМЕНЕНИЕ ПОЗИЦИИ УСТАНОВКИ

Транспортировка и изменение позиции установки

- Если требуется можно сохранить оригинальную упаковку и пенопласт.
- При транспортировке прибор следует связать широкой лентой или крепкой веревкой. Правила написанные на гофрированной коробке следует соблюдать при транспортировке.
- Перед транспортировкой или изменением старой позиции установки, все подвижные предметы (пр., полки, ящик...) следует вынуть или зафиксировать, чтобы избежать тряски.



Перевешивание дверцы

- Если ручки дверцы холодильника расположены на передней поверхности дверцы, то изменение направления открывания дверцы холодильника не возможно.
- Изменение направления открывания дверцы в моделях без ручек не возможно.
- Если направление открывания дверцы холодильника может быть изменено, следует обратиться в ближайшую авторизованную сервисную службу.

ЧАСТЬ 5.

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ЗВОНИТЬ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ

Если ваш холодильник не работает соответствующим образом, это может быть незначительная проблема, поэтому проверьте следующее прежде чем вызывать мастера для экономии времени и денег.

Что делать если холодильник не работает ;

Проверьте что;

- Нет электричества ,
- Общий выключатель в вашем доме отсоединен ,
- Термостат установлен в положение « • » ,
- Возможно не подходит розетка. Для проверки присоедините к ней другой прибор, чтобы вы знали какой работает в той же розетке.

Что делать если холодильник работает плохо ;

Проверьте что;

- Что вы не перегрузили прибор ,
- Дверцы хорошо закрыты ,
- На конденсаторе нет пыли ,
- Достаточное расстояние от задней и боковых стенок.

Если есть шум ;

Охлаждающий газ, который циркулирует в трубопроводе холодильника может создавать незначительный шум (звук кипения) даже при работающем компрессоре. Не беспокойтесь это нормально. Если звуки отличаются проверьте что ;

- Прибор ровно установлен
- Ничто не касается задней панели.
- Вибрирует стоящие на холодильнике предметы.

Если в нижней части холодильника скапливается вода ;

Проверьте что ;

Дренажное отверстие для талой воды не засорилось (Используйте дренажный шнур размораживания для чистки дренажного отверстия)

Если холодильник недостаточно охлаждает продукты:

Ваш холодильник предназначен для функционирования при интервалах температур окружающей среды, обозначенных в технических условиях, в соответствии с классом климатических условий, указанных на информационной этикетке. Мы не рекомендуем использовать холодильник в температурном режиме, величины которого выходят за рамки указанных в спецификации в целях достижения эффективности охлаждения.

<i>Класс климатических условий</i>	<i>Температура окружающей среды (°C)</i>
T	Между 16 и 43 (°C)
ST	Между 16 и 38 (°C)
N	Между 16 и 32 (°C)
SN	Между 10 и 32 (°C)

ВНИМАНИЕ!

- При неожиданном отключении электроэнергии или отключения холодильника от сети из-за того что давление газа в морозильной системе ещё не уравновешана, компрессор отбросит защитный термозащитный элемент. Через 4-5 минут ваш холодильник заработает, основы для тревоги не имеется.
- «Охладитель» в холодильниках (модели 150) заперт в задней стенке. Из-за этого во внутренней поверхности задней стенки на период работы компрессора могут образоваться капельки воды или снежный налёт. Это вполне нормально.
- Если вы не будете пользоваться холодильником долгое время (например в период летнего отпуска) отключите холодильник от сети или отрегулируйте термостат на «*», после процедуры оттаивания (см. ЧАСТЬ 3) отмойте холодильник, и во избежание образования запаха и влаги оставьте дверь открытой.
- Если вы выполнили все пункты примечаний, но всё же холодильник неисправен, будьте добры, обратитесь в Пункт технического обслуживания.

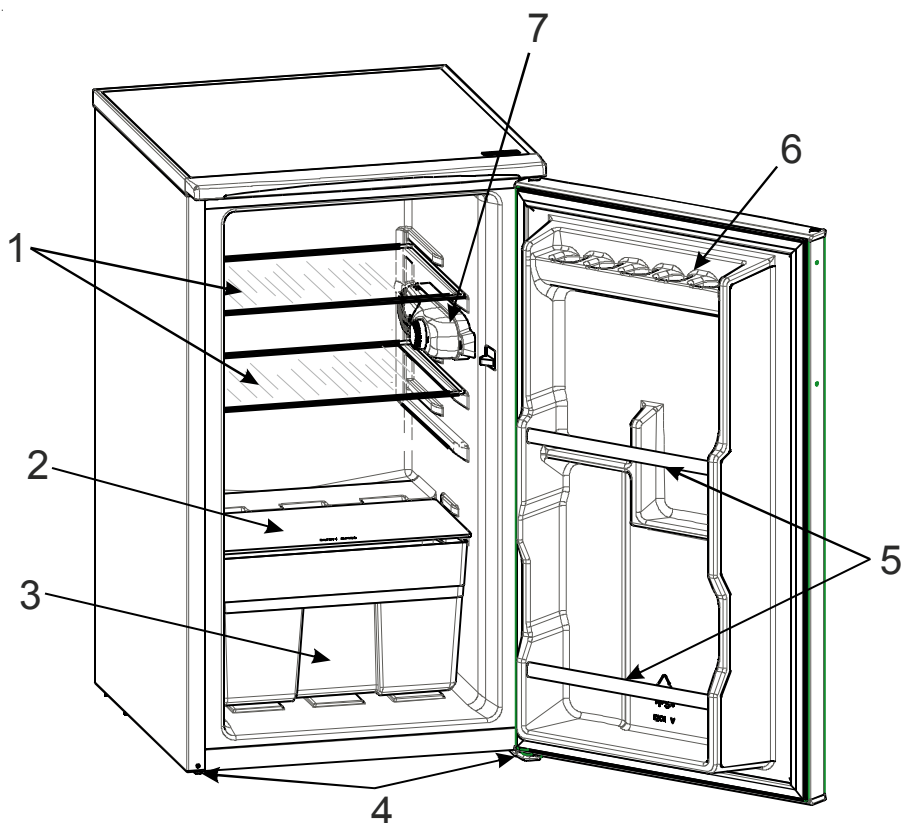
Информация о соответствии стандартам

- Тропический класс определен для температуры окружающего воздуха между 16°C и 43°C в соответствии со стандартами TS EN ISO 62552.
- Холодильник спроектирован в соответствии со стандартами , IEC60335-1/ IEC60335-2-24, 2004/108/EC.

Указания по энергосбережению

- 1– Установите прибор в прохладном, хорошо вентилируемом помещении, куда не попадают прямые солнечные лучи, вдали от источников тепла (батарей отопления, плиты и т.д.). В противном случае необходимо использовать изоляционную панель.
- 2– Дайте приготовленным блюдам остыть за пределами холодильника.
- 3– Для оттаивания мороженных продуктов помещайте их в холодильную камеру. Низкая температура мороженных продуктов при оттаивании поможет охладить холодильную камеру. В результате – экономия электроэнергии. Оттаивание мороженных продуктов вне холодильника приведет к бессмысленному расходу энергии.
- 4– При помещении в холодильник напитков и жидких блюд их необходимо накрывать. В противном случае увеличится влажность внутри холодильника, сокращая срок его эксплуатации. Также, накрывание напитков и жидких блюд поможет сохранить их запах и вкус.
- 5– При помещении продуктов и напитков старайтесь как можно скорее закрыть дверцу холодильника.
- 6– Держите закрытыми крышки любых камер холодильника, отличающихся по температуре (отделение для овощей и фруктов, чиллер и т.д.).
- 7– Прокладка дверцы должна оставаться чистой и мягкой. В случае износа замените прокладку на дверце.

ЧАСТЬ 6. ДЕТАЛИ И ОТДЕЛЕНИЯ ПРИБОРА



Целью данного документа является исключительно предоставление информации о компонентах устройства.

Компоненты зависят от модели устройства.

- 1) ПОЛКА ХОЛОДИЛЬНИКА
- 2) БОЛЕЕ CRISPER КРЫШКА
- 3) КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ФРУКТОВ И ОВОЩЕЙ
- 4) ВЫРАВНИВАТЬ НОГИ
- 5) ПОЛКА БУТЫЛКИ
- 6) ПОЛКА ЯИЧКА
- 7) КОРОБКА ТЕРМОСТАТА

Класс защиты от поражения током: I
Ступінь захисту від ураження струмом: I
Класс защиты от влажности и пыли: IPXO
Ступінь захисту від вологи та пилу: IPXO

Адрес производителя: ВЕСТЕЛЬ БЕЯЖ ЕСИЯ А.С., оғранайзе Санайи Болгеси 45030 Маниса, Турция
Адреса виробника: ВЕСТЕЛ БЕЯЖ ЕСИЯ А.С., оғранайзе Санайи Болгеси 45030 Маниса, Туреччина
Адрес импортера: ООО «МДА-Груп», 02095 г.Киев, ул. Княжий затон, д. 21
Адреса імпортера: ТОВ «МДА-Груп», 02095 м.Київ, вул. Княжий затон, буд. 21

